

12. IUN. 2023

VVEC2023051722



INTRARE NR. 6525

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII PENTRU VOUCHERE DE VACANȚĂ PE SUPORT
ELECTRONIC NR. VVEC2023051722

Cod client CDR 80154

Data semnării 12/06/2023

Data intrării în vigoare 12/06/2023

1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. Societatea UP ROMÂNIA S.R.L.

și

CM CARAIMAN

Numărul total de salariați: 186 Numărul salariaților beneficiari de vouchere de vacanță: 0
Necesarul anual de vouchere de vacanță: (valoare nominală totală)

1.2. Persoana responsabilă de comanda voucherelor de vacanță :

Dna/D Functia
Telefo Fax Mobi
E-mail (inclusiv pentru factura electronică și creare cont CLIENT UpOnline)

ACHIZITIIL.PUBLICE@CMCARAIMAN.RO

1.3. Adresa de livrare a suporturilor electronice ale voucherelor de vacanță :

Localitatea SECTORUL 1 Județ/Sector BUCURESTI
Adresa (Str., Nr., Bl., Sc., Et., Ap.) STR CARAIMAN NR 33A

1.4. Persoana responsabilă de recepționarea suporturilor electronice ale voucherelor de vacanță :

Dna/D Functia Tel
Mobil Email

CLIENTUL este plătitor de T.V.A. Da Nu

1.5. **CLIENTUL** este de acord ca facturile să fie emise exclusiv în format electronic. Pentru modificare acestei opțiuni **CLIENTUL** poate să bifeze optiunea FACTURA TIPARITA sau să solicite ulterior ca transmiterea facturilor să se realizeze în varianta tiparita , prin notificare scrisă , transmisa **EMITENTULUI**.

Contractul a fost urmărit și semnat în două exemplare, față - verso, câte unul pentru fiecare parte.

EMITENT
(semnătura și stampă)

CLIENT
(semnătura și stampila)



CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII PENTRU VOUCHERE DE VACANȚĂ PE SUPORT ELECTRONIC NR. VVEC2023051722

2. CONDIȚIILE CONTRACTULUI DE PRESTĂRI SERVICII

2.1. CONDIȚIILE CONTRACTULUI DE PRESTĂRI SERVICII

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

I.1. Prin prezentul contract, **EMITENTUL** se obligă să emite, în schimbul prețurilor stabilite de către părți în Anexa nr. I la contract, vouchere de vacanță pe suport electronic care să poată fi utilizate de către angajații **CLIENTULUI** pentru achiziționarea de servicii turistice de la unitățile afiliate cu care **EMITENTUL** a încheiat un contract de prestări servicii pentru primirea voucherelor.

I.2. Suporturile electronice alimentate cu voucherele de vacanță sunt carduri preplătite, nominale, reîncărcabile, contactless, cu chip și cod PIN, emise sub licență MasterCard, ce pot fi utilizate numai în unitățile afiliate.

II. COMENZILE

II.1. Suporturile electronice pentru voucherele de vacanță vor fi emise pe bază de comenzi, conform condițiilor convenite de părți prin Anexa nr. I și formularului de comandă suporturi electronice pus la dispoziție de către **EMITENT**.

II.2. Valoarea nominală a voucherelor de vacanță va fi alimentată pe suporturile electronice aferente pe bază de comenzi, conform Anexei nr. I la contract și formularului de comandă vouchere de vacanță pus la dispoziție de către **EMITENT**. Această alimentare se va realiza numai după ce **CLIENTUL** a confirmat **EMITENTULUI**, la adresa de email receptiecarduri@upromania.ro, că se află în posesia suporturilor electronice pe care dorește alimentarea cu valoarea nominală a voucherelor.

II.3. Comanda fermă transmisă **EMITENTULUI** angajează revocabil **CLIENTUL** în ceea ce privește plata acestora. Valoarea nominală a voucherelor de vacanță nu va fi alimentată pe suporturile electronice de către **EMITENT**, dacă **CLIENTUL** nu a achitat **EMITENTULUI**, la data stabilită pentru alimentare, contravaloarea nominală totală a voucherelor de vacanță pe suport electronic achiziționate și costurile legate de emisarea acestora.

II.4. În cazul existenței unor discrepanțe între comanda transmisă și comanda realizată de către **EMITENT**, **CLIENTUL** îl va informa în scris pe **EMITENT**:

- a) în cazul unei comenzi de suporturi electronice și/sau coduri PIN - în termen de 48 de ore de când **CLIENTUL** a primit suporturile electronice, respectiv codurile PIN;
- b) în cazul unei comenzi de alimentare cu vouchere de vacanță - în termen de 48 de ore de la alimentarea suporturilor electronice cu valoarea voucherelor respective.

Absența notificării din partea **CLIENTULUI** valoarează recunoașterea îndeplinirii tuturor obligațiilor de către **EMITENT** cu privire la comanda respectivă și acceptarea tuturor obligațiilor care rezultă pentru **CLIENT** din prezentul contract cu privire la comanda respectivă.

III. PREȚUL CONTRACTULUI. CONTUL CLIENTULUI DIN PLATFORMA UP ONLINE. FACTURI ȘI PLĂȚI

III.1. Prețul serviciilor prestate de **EMITENT** este prevăzut în Anexa nr. I, care face parte integrantă din prezentul contract.

III.2. Platforma Up Online este pusă la dispoziția **CLIENTULUI** de către **EMITENT** la adresa <https://uponline.ro>, cu un drept de utilizare gratuit și neexclusiv a acesteia. Contul **CLIENTULUI** din platforma www.uponline.ro va fi creat și accesat de persoana responsabilă pentru comenzi de voucher ale **CLIENTULUI**, pe baza linkului transmis de către **EMITENT** la adresa de e-mail menționată la pct. I.2. din prezentul contract. În contul **CLIENTULUI**, persoana desemnată la pct. I.2. va putea desfășura următoarele operațiuni:

- i) Operațiuni privind comenzi de bilete de valoare
- Să plaseze comenzi de vouchere, emitere, reemiter, și refăinuire suporturi electronice/coduri PIN, refăinuire carduri, și să vizualizeze statusul și istoricul comenzi, inclusiv operațiuni de anulare a acestora;
- Să vizualizeze informații referitoare la tipurile de servicii pentru care a optat **CLIENTUL**;
- Să efectueze operațiuni de activare de suporturi electronice și să vizualizeze statusul acestora;
- Să efectueze operațiuni privind beneficiarii de vouchere (adăugare, eliminare, inactivare, editare date beneficiari) și să vizualizeze statistici privind tranzacțiile realizate de aceștia.

- ii) Operațiuni privind facturile emise în baza contractului
- Să vizualizeze facturile și statusul achitării acestora, cu opțiunea de descărcare și transmitere a facturilor pe e-mail.

- iii) Operațiuni privind informațiile privind **CLIENTUL**
- Să modifice anumite date de identificare ale **CLIENTULUI** însoțite de acte doveditoare în acest sens;

- Să modifice informațiile privind persoanele responsabile de receptia suporturilor electronice, adresele de livrare a acestora și contul IBAN al **CLIENTULUI**.

Informațiile modificate se vor aplica pentru toate contractele încheiate de **CLIENT** cu **EMITENTUL** pentru emisarea de bilete de valoare începând cu data operării acestora în contul **CLIENTULUI**.

iv) Operațiuni privind accesul în contul **CLIENTULUI**

-Să modifice parola de acces în contul **CLIENTULUI**;

-Să invite alți utilizatori prin crearea de subconturi în contul **CLIENTULUI** și să revoce accesul acestora. Utilizatorii acestor subconturi vor putea efectua numai operațiunile prevăzute la lit.i) și ii) de mai sus, la alegerea și în limitele stabilită de către persoana desemnată la pct.I.2. din contract.

CLIENTUL este responsabil pentru toate operațiunile realizate și informațiile transmise în contul său din platformă și își asumă consecințele și riscurile aferente utilizării acestui cont de către persoana desemnată la pct.I.2. din contract și de celealte persoane împuernicite de acesta conform lit.iv) de mai sus. Orice operațiune realizată în numele și pe seama **CLIENTULUI**, efectuată din contul acestuia din platformă, vor fi opozabile acestuia.

III.3. Părțile convin că transmiterea facturilor către **CLIENT** se va face, în funcție de opțiunea lui:

a) prin postarea facturii în format electronic în contul **CLIENTULUI** din platforma Up Online ori prin trimitera acesteia la adresa de email prevăzută la pct. I.2. din contract, sau

b) în format tipărit, la sediul **CLIENTULUI** menționat în partea introductivă a prezentului contract/ la numărul de fax indicat de către **CLIENT**, în condițiile Anexei nr. I la contract.

III.4. Orice modificare a prețului contractual va fi comunicată prin înștiințare scrisă cu cel puțin 30 de zile calendaristice înaintea intrării în vigoare a modificării. **CLIENTUL** are un termen de 15 zile calendaristice de la primirea notificării pentru a-i comunica

EMITENTULUI dacă este de acord sau nu cu modificarea, lipsa unui răspuns în acest termen sau transmiterea răspunsului după expirarea acestui termen echivalând cu o acceptare definitivă din partea **CLIENTULUI** a modificării propuse.

III.5. Orice formă de plată între **CLIENT** și **EMITENT** se face numai prin viament bancar.

III.6. Părțile se obligă să comunice modificarea contului și a oricăror alte elemente referitoare la plata comenziilor și la datele lor de contact în termen de 10 zile lucrătoare de la producerea modificării.

IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

IV.1. **EMITENTUL** trebuie să ducă la îndeplinire următoarele obligații:

a) să emite suporturile electronice pe care se stochează valoarea voucherelor de vacanță folosind suporturi materiale specifice, care să nu permită falsificarea acestora și care să cuprindă elementele legale obligatorii;

b) să emite facturile aferente comenziilor de vouchere de vacanță cu toate mențiunile prevăzute de legislația în vigoare;

c) să presteze serviciile privind comenziile de vouchere de vacanță în termenele și în condițiile Anexei nr. I;

d) să afișeze pe site-ul său www.upromania.ro, lista actualizată cu unitățile afiliate la care salariații **CLIENTULUI** pot folosi voucherle de vacanță primitive, **CLIENTUL** fiind de acord că în acest mod, **EMITENTUL** și-a îndeplinit obligația legală de a pune la dispoziția salariaților beneficiari lista menționată.

e) în cazul voucherelor neutilizate în perioada de valabilitate, **EMITENTUL** va restitu valoarea nominală aferentă acestora, în condițiile convenite cu **CLIENTUL**, în termen de 30 de zile de la data expirării voucherelor.

f) În cazul voucherelor de vacanță necuvinte, precum și în cazul închecării raporturilor de muncă, **CLIENTUL** are obligația să înștiințeze **EMITENTUL** în termen de 30 de zile de la data constatării oricărăia dintre situațiile mai sus menționate. Înștiințarea **EMITENTULUI** se va realiza conform formularului pus la dispoziție de acesta, iar decontarea valorilor respective, în condițiile convenite cu **CLIENTUL**, se va realiza în 5 zile de la primirea înștiințării de către **EMITENT**.

g) **EMITENTUL** se obligă să gestioneze tranzacțiile efectuate de către salariați cu respectarea utilizării voucherelor conform principiului „primul intrat, primul ieșit”; salariații își vor putea consulta soldul disponibil și tranzacțiile efectuate prin modalitățile indicate în „Condițiile de utilizare a suporturilor electronice și a voucherelor de vacanță” puse la dispoziție de către **EMITENT** la adresa www.upromania.ro.

h) în caz de pierdere sau fură al suporturilor electronice, salariații **CLIENTULUI** au posibilitatea de blocare a acestor suporturi prin modalitățile indicate în „Condițiile de utilizare a suporturilor electronice și a voucherelor de vacanță” puse la dispoziție de către **EMITENT** la adresa www.upromania.ro. În cazul incare este necesară înlocuirea suporturilor electronice pierdute/furate, cererea de înlocuire a suporturilor electronice pierdute/furate poate fi făcută exclusiv de către **CLIENT**, iar noua comandă de suporturi electronice va fi livrată în condițiile Anexei nr. I la contract.

EMITENT
(semnătura și stămpila)

CLIENT
(semnătura și stămpila)



CONTRACT DE PRESTARI SERVICII PENTRU VOUCHERE DE VACANȚĂ PE SUPORT ELECTRONIC NR. VVEC2023051722

2. CONDIȚIILE CONTRACTULUI DE PRESTĂRI SERVICII

i) să asigure securitatea suporturilor electronice și codurilor PIN aferente până la momentul recepționării acestora de către persoana responsabilă din partea **CLIENTULUI**;
j) să păstreze în condiții de siguranță datele primite de la **CLIENT** și să nu le utilizeze în alte scopuri decât cele pentru care au fost primite.

IV.2. **CLIENTUL** trebuie să ducă la înțelegere următoarele obligații:

- a) să transmită comenziile în conformitate cu clauzele convenite cu **EMITENTUL** în cadrul Anexei nr.1 la contract și cu formulele puse la dispoziție de către acesta; în cazul în care **CLIENTUL** transmite o comandă fără a respecta aceste condiții, **EMITENTUL** nu are nicio obligație să o execute și nici nu poate fi obligat la plata de daune-interes pentru această neexecuție; valoarea nominală a voucherelor, numărul acestora și al suporturilor electronice care vor fi emise sunt stabilite exclusiv de către **CLIENT**, cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data efectuării comenzi;
- b) să achite integral și anticipat contravalorarea nominală a voucherelor de vacanță și valoarea serviciilor aferente emiterii acestora, inclusiv, după caz, costul emiterii suportului electronic, în conformitate cu întărirea de plată furnizată de **EMITENT**, precum și după caz, valoarea altor servicii prestate de **EMITENT**.
- c) să întărește salariații cu privire la data alimentării și valoarea voucherelor de vacanță transferate pe suporturile electronice pentru fiecare alimentare.
- d) să colecteze de la salariații săi și să furnizeze **EMITENTULUI** toate informațiile și datele cu caracter personal ale salariaților beneficiari, corecte și actualizate, ori de câte ori acesta se modifică, necesare **EMITENTULUI** și furnizorului acestuia să vedea emiterii, utilizările, procesările și decontările tranzacțiilor cu voucherelor de vacanță, indiferent de suportul pe care acestea sunt emise, precum și în vederea realizării altor scopuri convenite între părți.
- e) să își informeze salariații cu privire la:

 - scurgerile în care sunt prelucrate datele cu caracter personal ale salariaților, drepturile acestora cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și modalitățile de exercitare a drepturilor.
 - „Condițiile de utilizare a suporturilor electronice și a voucherelor de vacanță”, conform formularului transmis de către **EMITENT**. Ulterior, **EMITENTUL** îl poate solicita **CLIENTULUI** să îi pună la dispoziție formularul completat, caz în care **CLIENTUL** va proceda conform solicitării **EMITENTULUI**.
 - interdicțiile stabilite de prevederile legale.

- f) să aducă la cunoștință **EMITENTULUI** furtul și/sau falsificarea suporturilor electronice ale voucherelor de vacanță, precum și orice tentativă în acest sens, întermen de 24 de ore de la data constatării acestuia/acestoră.
- g) La sfârșitul perioadei de valabilitate a suportului electronic pe care au fost alimentate voucherelor de vacanță sau la data încreșterii raporturilor de muncă, beneficiarii au obligația să restituie **CLIENTULUI** suportul electronic, iar acesta, la rândul lui, va restitu suporturile electronice **EMITENTULUI**.

V. DURATA, SUSPENDAREA ȘI ÎNCETAREA CONTRACTULUI

V.1. Contractul se încheie pe o durată de 12 (doisprezece) luni de la data semnării.

V.2. Executarea contractului se suspendă de plin drept pe perioada în care **EMITENTUL** nu mai deține, din orice motiv, autorizația de a emite voucher de vacanță.

V.3. Prezentul contract se reziliază de drept, fără a fi necesară transmiterea vreunei notificări în acest sens de către **EMITENT**, în cazul în care **CLIENTUL** nu își înțeleagă oricare dintre obligațiile contractuale prevăzute în sarcina sa.

VI. RASPUNDEREA CONTRACTUALĂ

VI.1. Părțile răspund de nerespectarea prezentului contract în condițiile prevăzute de acesta și de legislația în vigoare.

VI.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să o notifice celelalte părți, în termen de 15 zile de la producere, notificare ce trebuie însoțită de un certificat doveditor emis de Camera de Comerț și Industrie a României, și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor ei.

VI.3. Răspunderea **EMITENTULUI** nu va fi atrasă în următoarele situații, fără ca această enumerare să fie exhaustivă:

a) utilizarea greșită sau frauduloasă a suporturilor electronice de către salariați sau cu nerespectarea condițiilor de utilizare a suportului electronic și a voucherelor de vacanță, indiferent de suportul pe care acestea sunt emise.

- b) furnizarea de informații greșite de către salariați sau de către **CLIENT**;
- c) solicitarea de blocare a suportului electronic, care nu provine de la salariatul titular al acestuia;
- d) blocarea suportului electronic la inițiativa **EMITENTULUI**, în oricare dintre următoarele cazuri:

- Din motive legate de o suspiciune de utilizare frauduloasă sau neautorizată a suportului electronic.
- Din motive de păstrare a securității suportului electronic și a sistemului informatic al **EMITENTULUI** prin care se gestionează suporturile electronice și voucherurile de vacanță aferente.
- În cazul înălcării de către un salariat a condițiilor de utilizare a suporturilor electronice și a voucherelor de vacanță sau a legislației aplicabile acestora.

- e) imposibilitatea salariatului de a folosi voucherurile de vacanță în situația blocării suportului electronic la cererea acestuia sau a **CLIENTULUI**.

- f) problemele de funcționare a internetului și orice alte riscuri legate de utilizarea internetului (virusi, piraterie informatică, etc.), precum și situațiile de imposibilitate de utilizare a suporturilor electronice, ca urmare a unor lucrări de menenanță, disfuncționalități sau cazuri de forță majoră.

- g) echipamentul informatic al salariatului și/sau al **CLIENTULUI**, necorespunzător accesului la serviciile puse la dispoziție de către **EMITENT**.

- h) nefuncționarea terminalelor de plată, a sistemului băncii accepțante și/sau nefuncționarea sistemului MasterCard.

- i) pierderea, furul sau fraudarea suporturilor electronice și/sau a codurilor PIN, survenite pe perioada dintre momentul livrării acestora **CLIENTULUI** și momentul predării lor de către **CLIENT** salariaților beneficiari.

- j) neprimirea voucherelor de vacanță de către o unitate afiliată, indiferent de motiv (inclusiv încreșterea contractuală dintre **EMITENT** și aceasta sau a contractului dintre unitate și banca sa acceptantă, dispariția unor puncte de lucru ale unității, care acceptau voucherurile de vacanță pe suport electronic, etc.).

- k) calitatea serviciilor prestate de unitățile afiliate.

VI.4. Părțile convin ca în cazul în care de la u trecut mai mult de 13 luni de la ultima alimentare a oricărui dintre suporturile electronice livrate **CLIENTULUI**, **EMITENTUL** are dreptul să inactiveze suporturile electronice respective, fără a fi obligat la plata de daune-interes pentru aceasta. Reactivarea suporturilor electronice se va face exclusiv la solicitarea **CLIENTULUI**, în condițiile prevăzute în Anexa nr.1.

VII. LITIGII

VII.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegările privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încreșterea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de către reprezentanții lor.

VII.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, litigiu se va soluționa, în toate cazurile și indiferent de parte ce formulează acțiunea, de instanță judecătorească ce este competentă după sediul **EMITENTULUI**.

VIII. DISPOZIȚII FINALE

VIII.1. Prezentul contract se completează cu prevederile legale în vigoare, urmând ca, în caz de modificare a acestora, clauzele contractuale să se modifice în consecință.

VIII.2. **EMITENTUL** nu este obligat să ramburseze sau să înlocuiască nici suporturile electronice aflate deja în posesia **CLIENTULUI** sau a salariaților acestuia, care au fost furate, deteriorate sau pierdute, și nici să ramburseze valoarea voucherelor de vacanță susținute de pe suporturile electronice pierdute sau furate.

VIII.3. Orice comunicare/corespondență se va face, în scris - prin postă, cu confirmare de primire, sau curier, la sedile sociale menționate la pct.1 din prezentul contract, sau prin fax, la numerele de fax indicate de părți la același pct.1 din contract.

VIII.4 Anexa nr.1 privind prețul serviciilor prestate de către **EMITENT**, condițiile de livrare și tipul de servicii oferite de **EMITENT** face parte integrantă din prezentul contract.

VIII.5. Părțile declară și garantează că prezentul contract reflectă în mod deplin și real voința părților, că nu mai există alte elemente care ar fi trebuit negociate pentru încheierea valabilă a acestuia, toate clauzele inserate în prezentul contract fiind acceptate de către părți atât cu privire la forma, cât și cu privire la conținutul acestora. Prezentul contract înlocuiește orice altă înțelegere, promisiuni, înscrișuri, documente pre-contractuale ale părților cu privire la obiectul și conținutul acestuia, stabilite între părți înainte de data intrării în vigoare a contractului, indiferent de natură și/sau forma de prezentare a acestora.

VIII.6. Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare, semnate de reprezentanții celor două părți contractante, unul pentru **EMITENT** și celălalt pentru **CLIENT**, și va intra în vigoare la data semnării.

EMITENT
ROMANIA
(semnătura și stampilă)

CLIENT
(semnătura și stampilă)



**ANEXA NR. 1 LA CONTRACTUL DE PRESTĂRI SERVICII PENTRU
VOUCHERE DE VACANȚĂ PE SUPORT ELECTRONIC NR. VVEC2023051722**

Data semnării 12/06/2023

1. Denumire societate **CLIENT** pe suporturile electronice (numite aici și în continuare „carduri”):

CM CARAIMAN

(27 de caractere, inclusiv spații)

2. EMITENTUL prestează **CLIENTULUI** următoarele servicii :

I. Servicii de EMITERE / LIVRARE CARDURI și PIN		
Emitere card cu: PIN hârtic <input checked="" type="checkbox"/>	sau PIN electronic IVR <input type="checkbox"/>	0.0 lei + TVA / card
Livrare card		Pret livrare prima expedieție 0.0 lei, începând cu a doua expedieție prețul este de 0.0 lei/expedieție
Livrare PIN		Pret livrare prima expedieție 0.0 lei începând cu a doua expedieție, prețul este de 0.0 lei/expedieție
Re-emitere card pierdut / furat		0.0 lei / card + livrare 0.0 lei per expedieție
Re-emitere card expirat / Reactivare card inactiv		0.0 lei / card + livrare 0.0 lei per expedieție
Re-emitere PIN hârtie <input checked="" type="checkbox"/>		0.0 lei / fiecare PIN + livrare 0.0 lei per expedieție
Re-emitere PIN electronic IVR <input type="checkbox"/>		0.0 lei / fiecare PIN +TVA
Durata livrare card emis / re-emis		7 zile lucrătoare de la încasarea platăjii
Durată livrare PIN		2 zile lucrătoare de la încasare
Durată livrare PIN re-emis pe hârtie		5 zile lucrătoare de la primirea de către EMITENT a solicitării de reemitere
Scrisoare informativă atașată cardului		x
Personalizarea cardului cu denumirea și codul fiscal ale angajatorului și cu numele și prenumele utilizatorului – elemente obligatorii legale		x
II. Servicii de ALIMENTARE și GESTIONARE CARDURI		
Preț alimentare card emis		0.01 lei + TVA per contract
Perioadă transmitere comenzi		Oricând, pe parcursul lunii
Timp alimentare*		în același zi
Recepție comandă alimentare online – pe platformă dedicată		x
Recepție comandă alimentare e-mail cu fișier standardizat		x
Alimentare efectuată cu suportul asigurat de Relații Clienti		x
Activare carduri în calup		x
Administrare cont client		0.0 lei / an +TVA
Administrare cont Utilizator		0.0 lei per salariat beneficiar de card / an +TVA
Factură electronică		x
Factură pe suport hârtie la cerere <input type="checkbox"/>		La sediul clientului
Call center Client și call center Utilizator		x
Ambalare simplă (fără criterii)		x
Ambalare personalizată <input type="checkbox"/>		0.0 lei + TVA per comandă
Aplicația Card UpRomânia		x
Returnare sume expirate / necuvinte		x
III. Serviciul Up SMS		
III.1. SMS de informare a utilizatorilor cu privire la alimentarea cardurilor și expirarea valabilității ticketelor	x DA	NU (CLIENTUL va bifa opțiunea pe care o dorește)

* Alimentarea se face în același zi doar în cazul în care Emitentul are încasarea în conturile sale până la ora 17:00.

Preț serviciu SMS prevăzut la pct.III.1: 0 lei;

EMITENT
(semnătura și stampila)

CLIENT
(semnătura și stampila)